

# صحيفة بيانات السلامة

## Chartek 2218 Part B

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : Chartek 2218 Part B

كود المنتج : HCA026

الاستخدامات التي تم تعينها : تطبيق المهنية الطلاء والأبار  
تطبيق الصناعي

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها  
غير قابل للتطبيق.

تفاصيل بيانات المورد : International Farg AB  
Holmedalen 3  
Aspereds Industriomrade  
SE-424 22 Angered  
Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +46 8 33 12 31

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم ( لا يستخدمه إلا ممارسي المهن الطبية المعتمدون ) : +966 55 388 0087

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية : خطر عبارات المخاطر : يسبب تلفاً شديداً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير : الوقاية

: ليس قفازات واقية. ليس واقي العين أو الوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس الغبار. تغسل اليدين جيداً بعد المناولة. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

الاستجابة

: تجمع المواد المنسكبة. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين : نشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

التخزين

: تخزن العبوة مغلقة بإحكام في مكان جيد التهوية.

## القسم 2. بيان الأخطار

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
 : يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

التخلص من النفاية  
 عناصر التوسيم التكميلية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

اسم المكوّن	% بالوزن	التصنيف	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
Propane, 1,2,3-trichloro-, polymer with 1,1'-[methylenebis(oxy)]bis[2-chloroethane] and sodium sulfide (Na2(Sx)), reduced Man-made vitreous (silicate) fibres 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	>=35 - <50	Aquatic Chronic 2, H411	68611-50-7
	>=1 - <5	Skin Irrit. 2, H315	287922-11-6
	>=2.5 - <5	Acute Tox. 5, H303	90-72-2
		Acute Tox. 4, H312	
		Skin Corr. 1C, H314	
		Skin Sens. 1, H317	

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.  
 القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

لامسة العين

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفنون الطولية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

استنشاق

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم انتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبالية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لامسة الجلد

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أيّة شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذايا تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المصاصة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنّية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كهيتاً قليلة من الماء ليشربه. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منه أن تقوم بهذا. ينبعي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبالية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

استنشاق	قد ينبعث منها غاز أو بخار أو غبار بسبب تهيجاً أو تأكلًا شديداً بالجهاز التنفسى. التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتراجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.
لامسة الجلد	يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الابتلاع	مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.
<u>علامات/أعراض فرط التعرض</u>	
لامسة العين	الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
	الم الدمان احمرار
استنشاق	ليست هناك بيانات معينة.
لامسة الجلد	الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
	الم أو تهيج احمرار قد تحدث قروح
الابتلاع	الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
	آلام المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب	في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
معالجات خاصة	لا يوجد علاج محدد.
حماية فريق الإسعافات الأولية	يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّي عملية الإنعاش من الفم إلى الأنف على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء	
وسائل الإطفاء المناسبة	يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
وسائل الإطفاء غير المناسبة	لا توجد.
مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية	هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجرى الصحى.
نوافع تحلل حراري خطرة	قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
	ثاني أكسيد الكربون أول أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين مركبات هالوجينية أكسيد/أكسيد فلزية

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذات وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتجاجات الشخصية ومعدات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ	يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
لمسعفي الطوارئ	إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

الاحتياطات البينية

: تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.  
يراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).  
مادة ملوّنة للماء، قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

طائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

: يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. تجنب توأد الغبار. استخدام منظف خلائي (مكنسة كهربائية شفافة) مزوّد بمرشح هيبا (مرشح جسيمات عالي الكفاءة) سوف يقلل تبعثر الغبار. ضع المادة المنسكبة في حاوية نفاية موسومة ومخصصة. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

: يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. تجنب توأد الغبار. لا تكتسه جافا. يُشطب الغبار بمعدة مزوّدة بمرشح هيبا (مرشح الجسيمات عالي الكفاءة) ويوضع في حاوية نفايات موسومة وملقنة. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتخسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يखطر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تتتطوي على خطير يصيب الجهاز التنفسى، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاس ملائم. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بحاكم عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

ارشادات حول الصحة المهنية العامة

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوّنة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلّق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محاماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلقيح حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بيانات التحكم

حدود التعرض المهني

لابوجد.

الضوابط الهندسية المناسبة

: إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، يستخدم حجرات إحتواء المعملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العامل للملوثات المنقوله بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

ضوابط التعرض البيئي

: تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحمل تلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبعي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### حماية للجلد

#### حماية يدوية

: استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيماوية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيماوية الكائنة المجهرية.

نوصي بـ Viton® أو قفازات تتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترات وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئه العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئه العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيماوية الأخرى التي يتم التعامل معها والمتطلبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/التقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحالى cream Barrier على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أننا لا ننصح باستخدامه ما إن حدث تعرض بالفعل.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الوقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

يراعى استخدام منافس مرشح للجسيمات، مثبت بإحكام يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

#### أدوات حماية الجسم

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

#### حماية تنفسية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيماية

### المظاهر

الحالة الفيزيائية

اللون

الراحة

عتبة الراحة

pH

نقطة الانصهار

نقطة الغليان

نقطة الوميض

معدل التبخّر

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

الحدود العليا/ الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار

الضغط البخاري

الكتافة البخارية

الكتافة النسبية

الذوبانية

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة الانحلال

اللزوجة

: غير متاحة.

: غير متاحة.

1.51 :

: غير ذوبانة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.

: غير متاحة.

: غير متاحة.

: غير متاحة.

: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 999 s<sup>2</sup>mm /s<sup>2</sup> سنتي ستوك (

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

الفعالية

: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي :

إمكانية التفاعلات الخطيرة :

الظروف التي ينبغي تجنبها :

المواد غير المتوافقة :

نوافع الانحلال الخطيرة :

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السامة

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	LD50 جلي	جرذ	1280 مجم / كجم	-
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	LD50 بالفم	جرذ	1200 مجم / كجم	-

النهيج/التاكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	العرض	الملاحظة
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 50 Micrograms	-
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	الجلد - مهيج خفيف	جرذ	-	0.025 Milliliters	-
الجلد - مهيج شديد	جرذ	-	-	0.25 Milliliters	-
الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	-	2 ساعت 24 milligrams	-

الاستحساس

غير متاحة.

التأثير على الجينات

غير متاحة.

السرطانة

غير متاحة.

السمية التناследية

غير متاحة.

القابلية على التسبب في المرض

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

## القسم 11. المعلومات السامة

غير متاحة.

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

### آثار صحية حادة كاملة

لامسة العين

استنشاق

لامسة الجلد

الابتلاع

### اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم  
الدمعان  
احمرار

استنشاق

لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح

الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المحتملة

التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المحتملة

التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متاحة.

- : ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	65249.4 مج / كجم
جلدي	33407.7 مج / كجم

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

غير مئاجة.

الثبات والتحلل

غير مئاجة.

القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	0.219	-	مُنخفض

القابلية على التحرّك عبر التربة

غير مئاجة.

معامل تفاصم التربة/الماء (Koc)

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناسقاً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُبعد تدوير نفاية التخليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي العذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. تجنب تناشر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
UN3077	UN3077	UN3077		
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Propane, 1,2, 3-trichloro-, polymer with 1,1'-[methylenebis(oxy)]bis [2-chloroethane] and sodium sulfide (Na <sub>2</sub> (Sx)), reduced)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Propane, 1,2, 3-trichloro-, polymer with 1,1'-[methylenebis(oxy)]bis [2-chloroethane] and sodium sulfide (Na <sub>2</sub> (Sx)), reduced). Marine pollutant (Propane, 1,2, 3-trichloro-, polymer with 1,1'-[methylenebis(oxy)]bis [2-chloroethane] and sodium sulfide (Na <sub>2</sub> (Sx)), reduced)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Propane, 1,2, 3-trichloro-, polymer with 1,1'-[methylenebis(oxy)]bis [2-chloroethane] and sodium sulfide (Na <sub>2</sub> (Sx)), reduced)		
9	9	9	9	فئة/فئات مخاطر النقل
III	III	III	III	مجموعة التعبئة
Yes.	Yes.	Yes.	نعم.	الأخطار البيئية

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

The environmentally hazardous substance mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.	علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥5 لتر أو ≥5 كغم.	معلومات إضافية
--	---	--	----------------

مجموعة فصل كود البحرية الدولية  
للبضائع الخطرة (IMDG)

احتياطات خاصة للمُستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمّنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متاحة. : النقل سانباً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربولي MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) 73/78 وكود حاوية السوائب الوسيطة (IBC)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المنطبقة على المنتج

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### التبرير

التبرير	التصنيف
طريقة الحساب	Skin Irrit. 2, H315
طريقة الحساب	Eye Dam. 1, H318
طريقة الحساب	Skin Sens. 1, H317
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 2, H411

### السيرة

تاريخ الطبع 19/04/2016.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 19/04/2016.

تاريخ الإصدارات السابقات : لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل.

نسخة 1 :

مفتاح الإختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتفق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

IBC = حاوية سوائب وسيطة

IMDG = الجريدة الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

MARPOL 73/78 = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978.

"ماربولي" = التلوث البحري

UN = الأمم المتحدة

غير متاحة.

◄ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقاريء الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلاً منها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عائق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسئولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة

## القسم 16. المعلومات الأخرى

استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأ/أ نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من **AkzoNobel** (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحالة).